

**(EUSKERA)**

## **OINARRIAK**

### **ZOZKETAREN ZEHAZTAPENAK ETA BALDINTZAK:**

#### **“BERRIKUSI SANTA ISABEL 2023 JAIETAN”**

##### **1. Erakunde antolatzailea**

Zumarragako Udalak (IFK: P2008600E; helbide soziala: Euskadi Plaza, 1 20700 Zumarraga), jarraian adierazten diren datetan, “Berrikusi Santa Isabel 2023 jaietan” (aurrerantzean, Zozketa) zozketa antolatzen du, oinarri hauetan jasotzen diren zehaztapen eta baldintzen arabera.

##### **2. Oinarriak onartzea**

Oinarri hauek interesdunen eskura daude <https://www.zumarraga.eus/eu/zumarraga-berrikusi-app-lege-oharra> web orrialdean.

Zozketan parte hartzeak esan nahi du parte-hartzaileek:

1. Oinarri hauetan ezarritako baldintza guztiak betetzen dituztela.
2. Oinarrietako zehaztapen eta baldintza guztiak onartzen dituztela, pribatutasun-politika eta datuen babesa barne.
3. Zozketaren ondoriozko edozein gai ebazteari dagokionez, erakundearen irizpidea onartzen dutela.

##### **3. Parte hartzaileen baldintzak**

###### **Zozketan parte hartzeko baldintzak:**

- Zumarraga Berrikusi app-an izena eman 2023ko ekainaren 30tik 2023ko uztailaren 3ren artean
- Zumarraga Berrikusi app-aren erabiltzaile izatea

##### **4. Parte hartzeko epea**

Zozketan parte hartzeko erabiltzaile izateko epea:

2023ko ekainaren 30tik 2023 uztailaren 3ra

Zumarragako Udalak epe hori aldatu (luzatu edo murriztu) ahal izango du, zozketa egin baino lehen, edozein unetan. Epe berria <https://www.zumarraga.eus/eu/zumarraga-berrikusi-app-lege-oharra> webgunean jakinaraziko da.

## 5. Saria

Sari bat (1) zozketatzen da.

Saria Zumarragako merkataritzan, ostalaritzan eta zerbitzuetan erabili daiztekeen 100€ dira

Erakundeak saria antzeko ezaugarriak edo ezaugarri handiagoak dituen beste batekin ordezkatzeko eskubidea izango du.

Saria ezin da beste sari batzuekin metatu, eta ezin da beste zerbitzuren batekin trukatu, ezta eskudirutan duen balioarekin ere.

## 6. Zozketa

**Zozketaren eguna:**

- 2023ko uztailak 5

## 7. Saria ematea

Zumarragako Udaleko langileek irabazleari emaitza jakinaraziko diote posta elektronikoko bidez.

Irabazleak saria onartu beharko du. Horretarako, saria onartzeko mezu elektronikoko bat bidali beharko du [zumarraga@berrikusi.eus](mailto:zumarraga@berrikusi.eus) helbidera, saria emateko eta baldintzak jasotzeko.

Gehienez ere 3 egun balioduneko epean bidali beharko du saria onartzeko e-maila. Zozketaren irabazlea izan dela jakinarazten zaion mezu elektronikoa jaso eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da 3 egun balioduneko epea.

Adierazitako epean erantzuten ez badu edo saria baztertzen badu, irabazle izaera galduko du eta saria Zumarragako Udalaren esku geratuko da, honek ordezeko bat aurkitzeko beste zozketa bat egingo baitu.

Saria 2023ko uztailaren 5tik 2023ko irailaren 30ra jaso ahal izango da Zumarragako Udaletxeko harreran. Saria 2023ko uztailaren 5tik 2023ko irailaren 30ra erabili ahal izango da.

## 8. Sariaren irabazlearentzako betebeharrak

Zozketan parte hartzen duten guztiek, parte hartze hutsagatik, zozketa honen oinarriak, parte hartzeko arauak eta baldintzak onartzen dituzte, baita pribatutasun-politika eta datuen babesa ere. Sustapenaren oinarriak interesdun guztien eskura egongo dira <https://www.zumarraga.eus/eu/zumarraga-berrikusi-app-lege-oharra> webgunean.

Saria onartuz, irabazleak baimena ematen dio Zumarragako Udalari emandako datuak (izen-abizenak eta beste datu batzuk) eta haren irudia argitaratu eta erabiltzeko, irabazle suertatu den sustapenarekin zerikusia duen edozein jarduera publikotan. Erabilera horrek ez dio ordainsarirako edo onurarako eskubiderik ematen, irabazitako saria izan ezik. Erantzuna ezezkoa bada, saria jasotzeko eskubidea galduko du.

## 9. Datu pertsonalen babesa

### Tratamenduaren eta harremanetarako datuen arduraduna

Zumarragako Udala

Euskadi Plaza, 1 (20700 Zumarraga)

Telefonoa: 943 72 90 22

IFK: P2008600E

## 10. Oinarriak onartzea. Erantzunkizuna

1. Zozketan parte hartzeak oinarri hauek osorik onartzea dakar
2. Zumarragako Udalak zozketaren oinarriak aldatzeko eskubidea izango du, zati batean edo osorik, edozein unetan. Era berean, saria baliogabetzeko edo eman gabe uzteko eskubidea gordetzen du, irregulartasunen bat antzemanaz gero. Edozein aldaketa egin ondoren, behar bezala jakinaraziko zaie parte-hartzaileei <https://www.zumarraga.eus/eu/zumarraga-berrikusi-app-lege-oharra> webgunean.
3. Zumarragako Udalak zozketan parte hartzetik kanpo uzteko eskubidea izango du oinarri hauetan jasotako parte hartzeko baldintzak betetzen ez dituzten parte-hartzaile guztientzat. Parte-hartzaile bat kanpoan uzteak, arrazoia edozein dela ere, eskubide guztiak galtzea dakar, parte-hartzaile izateagatik.
4. Oinarri hauek gehiegikeriaz edo iruzurrez erabiliz gero, parte-hartzailea zozketan deskalifikatu egingo da.
5. Zumarragako Udalak ez du inolako erantzukizunik izango parte-hartzaileek emandako datuetan akatsen bat egonez gero eta datu horiek identifikatzea eragozten badu.
6. Antolakuntzak beretzat gordetzen du zozketaren baldintzak aldatzeko edo ezeztatzeko eskubidea zozketa egiten den bitartean, erakundearen kontroletik kanpoko inguruabarrak

direla-eta.

#### 11. Aplikatu beharreko legea

Oinarri hauek Espainiako legediaren mende daude.

Zumarragako Udalak eta sustapenean parte hartzen dutenek, beste edozein foruri uko eginez, epaitegi eta auzitegien mende jartzen dira, bien artean sor daitzekeen edozein eztabaidarako.

**(ERDERA)**

**BASES**

**TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SORTEO:**

**“BERRIKUSI EN FIESTAS DE SANTA ISABEL 2023”**

#### 1. Entidad Organizadora

El Ayuntamiento de Zumarraga con CIF P2008600E y domicilio social en Euskadi Plaza, 1 20700 Zumarraga, organiza, en las fechas indicadas a continuación, el sorteo de “Berrikusi en Santa Isabel 2023”, (en adelante, “el Sorteo”), de acuerdo con los términos y condiciones que se recogen en estas bases.

#### 2. Aceptación de las Bases

Las presentes bases están a disposición de los interesados en la web <https://www.zumarraga.eus/es/zumarraga-berrikusi-app-aviso-legal>

La participación en el sorteo implica que los participantes:

1. Cumplen con todos y cada uno de los requisitos establecidos en estas bases.
2. Aceptan todos los términos y condiciones de las bases, incluyendo la política de privacidad y protección de datos.
3. Aceptan el criterio de la Organización en cuanto a la resolución de cualquier cuestión derivada del sorteo.

### **3. Requisitos de los participantes**

Requisitos para poder participar en el Sorteo:

- Registrarse en la app Zumarraga Berrikusi desde el 30 de junio de 2023 hasta el 3 de julio de 2023
- Ser usuario/a de la app Zumarraga Berrikusi

### **4. Plazo para participar**

Plazo en los que se tendrá que ser usuario para participar en el Sorteo:

Del 30 de junio de 2023 hasta el 3 de julio de 2023

Este plazo podrá ser modificado (ampliado o reducido), en cualquier momento anterior a su celebración, por parte del Ayuntamiento de Zumarraga, comunicándose el nuevo plazo en la web <https://www.zumarraga.eus/es/zumarraga-berrikusi-app-aviso-legal>

### **5. Premio**

Se sortea un (1) único premio

El premio consta en: 100€ canjeables en el comercio, hostelería y servicios de Zumarraga

La Organización se reserva el derecho de sustituir el premio por otro de características similares o superiores.

El premio no es acumulable a otros premios, ni canjeable por ningún otro servicio, ni por su valor en metálico.

### **6. Sorteo**

**Fecha de celebración del Sorteo:**

5 de julio de 2023

### **7. Entrega del premio**

El personal del Ayuntamiento de Zumarraga notificará el resultado al ganador enviándole un mail a su correo electrónico.

El ganador o ganadora deberá aceptar el premio. Para ello, deberá enviar un mail de aceptación de premio a [zumarraga@berrikusi.eus](mailto:zumarraga@berrikusi.eus) donde se recogerán las condiciones de su otorgamiento y disfrute.

Deberá enviar el e-mail de aceptación del premio en el plazo máximo de 3 días hábiles. El plazo de 3 días hábiles comenzará a contar a partir del día siguiente a la recepción del mail en el que se le notifica que ha resultado ganador o ganadora del sorteo.

En el caso de que no responda en el plazo indicado, o bien rechace el premio, perderá su condición de ganador y el premio quedará a disposición del Ayuntamiento de Zumarraga, que realizará otro sorteo para encontrar un suplente.

El premio se recogerá entre el 5 de julio de 2023 y el 30 de septiembre de 2023 en la recepción del Ayuntamiento de Zumarraga. El premio podrá ser utilizado entre el 5 de julio de 2023 y el 30 de septiembre de 2023.

#### **8. Obligaciones para el ganador del premio**

Todos los participantes en la promoción, por el simple hecho de participar, aceptan las bases de esta promoción, las normas que rigen su participación, así como los términos y condiciones, y la política de privacidad y protección de datos. Las bases de la promoción estarán a disposición de cualquier interesado en la web <https://www.zumarraga.eus/es/zumarraga-berrikusi-app-aviso-legal>

Mediante la aceptación del premio el ganador autoriza al Ayuntamiento de Zumarraga a publicar y utilizar los datos facilitados (nombre y apellidos y otros datos), así como su imagen, en cualquier actividad publi-promocional relacionada con la promoción en la que ha resultado ganador, sin que dicha utilización le confiera derecho a remuneración o beneficio alguno, a excepción del premio ganado. En caso de negativa, perderá el derecho a disfrutar del premio.

#### **9. Protección de datos personales**

##### **Responsable de tratamiento y datos de contacto**

Ayuntamiento de Zumarraga

Euskadi Plaza, 1 (20700 Zumarraga)

Teléfono: 943 72 90 22

CIF: P2008600E

#### **10. Aceptación de las bases. Responsabilidad**

1. El mero hecho de participar en el Sorteo implica la aceptación íntegra de las presentes Bases.
2. El Ayuntamiento de Zumarraga se reserva el derecho a modificar las Bases del sorteo, parcial o totalmente, en cualquier momento. Asimismo, se reserva el derecho a anularlo o dejar el premio desierto, en caso de detectarse alguna irregularidad. Realizada cualquier modificación, esta será debidamente puesta en conocimiento de los participantes en la web <https://www.zumarraga.eus/es/zumarraga-berrikusi-app-aviso-legal>
3. El Ayuntamiento de Zumarraga se reserva el derecho de excluir de la participación en el Sorteo a todos aquellos participantes que estime están incumpliendo cualesquiera de los términos y condiciones de participación incluida en las presentes Bases. La exclusión de un participante,

cualquiera que sea la causa, conlleva la pérdida de todos los derechos derivado de su condición de participante.

4. Cualquier utilización abusiva o fraudulenta de estas bases dará lugar a la consiguiente descalificación del participante en el Sorteo.
5. El Ayuntamiento de Zumarraga queda eximido de cualquier responsabilidad en el caso de que exista algún error en los datos facilitados por los participantes y que impidiera su identificación.
6. La organización se reserva el derecho a modificar o cancelar las condiciones del sorteo durante el desarrollo de este por circunstancias ajenas al control de la organización que lo hagan aconsejables.

#### **11. Ley aplicable**

Estas bases están sujetas a la legislación española.

El Ayuntamiento de Zumarraga y los participantes en la promoción se someten, con renuncia expresa a cualquier otro fuero, a los juzgados y tribunales para cualquier controversia que pudiera generarse entre ambos.